

## ÉPREUVE MUTUALISÉE AVEC E3A-POLYTECH

ÉPREUVE COMMUNE - FILIÈRES MP - MPI - PC - PSI - TPC - TSI

---

### LANGUE VIVANTE A

ESPAGNOL - ITALIEN - PORTUGAIS - RUSSE

Durée : 3 heures

---

*N.B. : le candidat attachera la plus grande importance à la clarté, à la précision et à la concision de la rédaction. Si un candidat est amené à repérer ce qui peut lui sembler être une erreur d'énoncé, il le signalera sur sa copie et devra poursuivre sa composition en expliquant les raisons des initiatives qu'il a été amené à prendre.*

#### **RAPPEL DES CONSIGNES**

- Utiliser uniquement un stylo noir ou bleu foncé non effaçable pour la rédaction de votre composition ; d'autres couleurs, excepté le vert, bleu clair ou turquoise, peuvent être utilisées pour la mise en évidence des résultats.
  - Ne pas utiliser de correcteur.
  - Écrire le mot FIN à la fin de votre composition.
- 

**L'usage d'un dictionnaire et de machines (calculatrice, traductrice, etc.) est strictement interdit.**

#### **Index " alphabétique " :**

Espagnol : pages 2 à 5  
Italien : pages 6 à 9  
Portugais : pages 10 à 13  
Russe : pages 14 à 17

# ESPAGNOL

**Rédiger en espagnol et en 400 mots une synthèse des documents proposés, qui devra obligatoirement comporter un titre.**

Vous indiquerez impérativement le nombre total de mots utilisés (titre inclus) et vous aurez soin d'en faciliter la vérification en mettant un trait vertical tous les vingt mots.

Des points de pénalité seront soustraits en cas de non-respect du nombre total de mots utilisés avec une tolérance de  $\pm 10\%$ .

Concernant la présentation du corpus dans l'introduction, vous n'indiquerez **que la source et la date de chaque document**. Vous pourrez ensuite, dans le corps de la synthèse, faire référence à ces documents par « doc.1 », « doc.2 », etc.

Ce sujet comporte les 4 documents suivants qui sont d'égale importance :

- **document 1** - Un respiro para el medio ambiente (extracto y adaptado de *El País*, 18/06/2024).
- **document 2** - Activismo climático (extracto y adaptado de *El País*, 16/01/24).
- **document 3** - No más retrasos en la Agenda Verde (extracto y adaptado de *El País*, 07/10/2024).
- **document 4** - La justicia, contra la inacción climática (extracto y adaptado de *El País*, 11/04/2024).

---

## Document 1

### Un respiro para el medio ambiente

Los ministros de Medio Ambiente de la Unión Europea ratificaron ayer la Ley de Restauración de la Naturaleza, a través de la cual la Unión se pone como objetivo que al menos un 20% de los hábitats naturales autóctonos degradados recuperen su estado previo a la degradación para 2030. La norma es importante porque no solo busca mantener los espacios protegidos sino también ganar para los ciudadanos y el planeta más del 80% de las tierras y costas europeas, pero su aprobación se llevó a cabo por la mínima, es decir, por una ajustada mayoría cualificada: el 55% de los Estados miembros debía votar a favor y los partidarios de la propuesta debían representar al menos el 65% de la población total de la Unión; y se logró con el 66%.

La UE saca así adelante, aunque *in extremis*, un texto marcado como pieza para el sacrificio por parte del Partido Popular Europeo ante el crecimiento de los movimientos agropopulistas, un auge capitalizado por la ultraderecha en las elecciones del 9 de junio.

De hecho, el voto decisivo para su aprobación, el de Austria –que pasó del no al sí–, ya ha provocado una crisis en el Gobierno de coalición entre democristianos y verdes.

Los objetivos de la nueva norma, como reducir la toma de agua de los acuíferos para restaurar los niveles freáticos, incentivar la recuperación de especies autóctonas de árboles en detrimento de otras más rentables a corto plazo o fomentar artes de pesca más respetuosas con los ecosistemas costeros, obligan a repensar algunos métodos de producción. Sus opositores ven en su aprobación otra demostración de cómo la Unión Europea se ha convertido en enemiga del sector primario, pese a que, en muchos casos, los productores son los primeros beneficiados de un medio ambiente sano y a que el 33,2% del Presupuesto de la UE hasta 2027 se destinará a la Política Agrícola Común (PAC).

Las dificultades que ha tenido la Ley de Restauración de la Naturaleza para salir adelante –sumadas a concesiones de Bruselas a la marea populista, como la rebaja de las exigencias medioambientales para recibir ayudas– muestran los obstáculos que esperan al Pacto Verde con una ultraderecha crecida que ha visto en el rechazo a la transición ecológica una cuña de

oposición nacionalista y un centroderecha temeroso de perder comba electoral ante ese crecimiento.

Así, uno de los votos en contra fue el de Países Bajos, donde el Movimiento Campesino Ciudadano (BBB) –que ha hecho de su repulsa a las políticas medioambientales comunitarias su principal bandera–.

La tortuosa ratificación de ayer no es más que un síntoma de la legislatura que se avecina tras el 9-J si la derecha se deja acomplejar por su versión extrema. Que por mero cálculo electoralista la agenda verde deje de ser prioritaria es un lujo irresponsable que la UE no puede permitirse porque el cambio climático ya no es una amenaza sino una realidad incontestable.

*El País*, 18/06/2024

---

## Document 2

### Activismo climático

La creciente conciencia del desafío que afronta la humanidad por la amenaza climática va pareja en los últimos años a un activismo que busca en acciones polémicas –ataques a obras de arte en museos, lanzamiento de pintura a sedes de instituciones y monumentos o cortes de carreteras– una nueva forma de llamar la atención de la opinión pública y exigir a las autoridades que actúen.

En paralelo, varios países de Europa han endurecido las actuaciones policiales –y en ocasiones judiciales– contra unas protestas que sus autores defienden como formas de desobediencia civil. La semana pasada, la Policía española anunció la detención de 22 miembros del grupo ecologista Futuro Vegetal, en una operación desarrollada en diciembre en 11 provincias tras varios meses de investigación. Se les acusa de delitos como pertenencia a organización criminal por hechos tales como adherirse con pegamento al marco de las majas de Goya en el Museo del Prado o bloquear un tramo de la M-30, en Madrid.

La desobediencia civil es una forma legítima de protesta reconocida internacionalmente siempre que no sea violenta. El ecologismo radical ha de ser consciente de que vandalizar un cuadro o cortar una carretera o los accesos a un aeropuerto vulnera derechos de los ciudadanos y de que, sobre todo en el caso de ataques a bienes culturales, puede producir en la opinión pública el efecto contrario del que se pretende. La bondad de un fin o la justicia de una causa –y pocas pueden ser hoy más defendibles que la lucha contra el cambio climático– no justifica cualquier medio ni valida cualquier acto.

Con igual proporcionalidad deben responder las autoridades a colectivos cuyas acciones cuesta calificar de violentas. El Código Penal ya establece con claridad la actuación contra las protestas que no sean pacíficas, sin tener que buscar preventivamente delitos en el activismo medioambiental. El desarrollo de la causa contra Futuro Vegetal permitirá establecer hasta qué punto es razonable acusar a sus miembros de integrar una organización criminal. La reforma del Código, que entró en vigor hace un año para agravar la tipificación de los desórdenes públicos, debe aplicarse con la debida proporción. Criminalizar cualquier expresión de crítica no es el camino, y menos en un país donde hemos asistido a un acoso casi constante a las sedes de un partido político, entre amenazas de muerte y muestras de odio de compleja respuesta judicial.

Fue un error de la Fiscalía de la Audiencia Nacional incluir el ecologismo radical bajo el epígrafe de amenazas “terroristas” en su última memoria anual, decisión que poco después el fiscal general del Estado, Álvaro García, reconoció como improcedente. El derecho a la protesta, básico en toda democracia, tiene como límites los que marca la ley. A los jueces corresponde aplicarla de forma proporcionada.

*El País*, 16/01/24

## Document 3

### No más retrasos en la Agenda Verde

La Comisión Europea ha decidido retrasar un año la entrada en vigor de la regulación que exige que los productos agroalimentarios que entren en la UE provengan certificadamente de tierras no deforestadas recientemente. El retraso, en apariencia menor, es una señal preocupante más acerca de la capacidad del Ejecutivo europeo de mantener el compromiso con su propia agenda verde, así como su capacidad de resistir a las presiones de las empresas, de los grupos de interés internacionales e incluso de algunos Estados que exigen una rebaja de ese compromiso.

En septiembre de 2023 la Comisión ya había cedido a las presiones de la industria automovilística, especialmente la alemana, y retrasado dos años la puesta en marcha de las nuevas normas de emisiones Euro 7. En febrero de este año, ante las protestas agrícolas y con la mirada puesta en las elecciones europeas, la presidenta de la Comisión, Ursula von der Leyen, anunció que aparcaría la normativa de regulación de pesticidas. Y hace solo unas semanas dio los primeros pasos para retirar la protección máxima al lobo, pese a seguir amenazado, en gran medida para contrarrestar una reciente sentencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea que preservaba esa protección.

En todas estas medidas se puede ver de fondo la batalla interna dentro del Partido Popular Europeo, la mayor familia política de la UE, entre los sectores más medioambientalmente concienciados y aquellos que temen perder comba ante una ultraderecha que ha convertido la agenda verde europea en uno de sus grandes enemigos. Es un discurso que cabalga sobre toda una ristra de mentiras y medias verdades en torno a la transición ecológica que encuentran un terreno electoral fértil por el justificado temor a que los costes de la transición acaben recayendo desproporcionadamente sobre los ciudadanos de a pie.

O la transición ecológica es justa o no será; es un mensaje que hemos oído repetidas veces desde Bruselas. Pero lo primero es que la transición sea, porque más injusto es, no solo para nuestra generación de europeos sino también para las próximas, retrasar aún más las medidas que mantengan nuestro mundo habitable. El planeta no entiende de las necesidades políticas del Partido Popular Europeo y de su disposición a contemporizar con los ultras. Y si la presidenta Von der Leyen no puede enfrentar sola estas presiones, es obligación de sus socios dentro de la Comisión —y, por lo tanto, corresponsables de sus decisiones— ayudarla para defender con más energía el que debe ser uno de los principales pilares de la política europea.

*El País, 07/10/2024*

---

## Document 4

### La justicia, contra la inacción climática

La ciudadanía tiene pocos mecanismos de defensa jurídica ante contingencias globales como la emergencia climática. Por eso hay que celebrar el precedente que ha sentado el Tribunal Europeo de Derechos Humanos (TEDH), con sede en Estrasburgo, al dictaminar que la inacción de un gobierno contra el cambio climático puede ser considerada una vulneración de los derechos humanos. Aunque los efectos prácticos sean limitados, pues no supone sanción alguna, tiene un gran valor como jurisprudencia: abre la puerta a que puedan presentarse nuevas demandas contra Estados incumplidores y ayuda a crear doctrina sobre la responsabilidad de los gobiernos en la prevención.

La demanda fue presentada contra Suiza por un grupo de activistas jubiladas. Tras agotar todas las vías de la justicia suiza, decidieron apelar a la corte de Estrasburgo. El TEDH estima que Suiza ha incumplido la Convención de Derechos Humanos al no actuar de manera adecuada contra el cambio climático. En concreto, por “no actuar de manera oportuna y adecuada para

concebir, redactar y aplicar la legislación y las medidas pertinentes”, además de incumplir sus propios objetivos de reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero.

Por 16 votos contra uno, lo que da idea del consenso jurídico, el tribunal considera que se ha vulnerado el artículo 8 de la convención, que protege el derecho a la vida privada y familiar. Además, condena a Suiza, por unanimidad, por incumplir el artículo 6, que establece el derecho a un proceso judicial equitativo, es decir, a ser escuchado. Estima que los tribunales suizos no “han argumentado de manera convincente por qué no procedía examinar el fondo de las alegaciones” de las demandantes. Y tampoco han tenido en cuenta “los datos científicos indiscutibles relativos al cambio climático”.

Estas consideraciones abren la puerta a que puedan presentarse demandas similares en los países que no actúen o incumplan los objetivos suscritos del Acuerdo de París o sus propias normativas contra el cambio climático. Las demandantes alegaban que la inacción gubernamental suponía una amenaza para sus vidas, como es el riesgo de morir a causa de una ola de calor u otro tipo de catástrofes relacionadas con el cambio climático.

Una demanda similar presentada por seis jóvenes portugueses fue desestimada, pero por una cuestión formal al entender el tribunal que no se habían agotado las vías jurisdiccionales nacionales. Este caso habría tenido consecuencias mayores, pues acusaba a 32 países europeos. Los jóvenes portugueses presentaron la demanda tras los grandes incendios que asolaron Portugal en 2017, uno de los cuales mató a 64 personas. Las consecuencias del cambio climático son evidentes. Van a ir a más. Este precedente otorga a los ciudadanos una importante herramienta contra el negacionismo.

*El País*, 11/04/24

---

**FIN**

## ITALIEN

**Rédiger en italien et en 400 mots une synthèse des documents proposés, qui devra obligatoirement comporter un titre.**

Vous indiquerez impérativement le nombre total de mots utilisés (titre inclus) et vous aurez soin d'en faciliter la vérification en mettant un trait vertical tous les vingt mots.

Des points de pénalité seront soustraits en cas de non-respect du nombre total de mots utilisés avec une tolérance de  $\pm 10\%$ .

Concernant la présentation du corpus dans l'introduction, vous n'indiquerez **que la source et la date de chaque document**. Vous pourrez ensuite, dans le corps de la synthèse, faire référence à ces documents par « doc.1 », « doc.2 », etc.

Ce sujet comporte les 5 documents suivants qui sont d'égale importance :

- **document 1** - Le nuove generazioni non leggono: falso! Intervista a Alice Bigli, a cura di Nicole Riva (extrait et adapté de *Diversity*<sup>1</sup>, 7 septembre 2023).
- **document 2** - Scrittura giovanile: come scrivono i giovani nell'epoca social, di Alessandra Perotti (extrait et adapté de *alessandraperotti.com* « *Scrivere è vivere* »<sup>2</sup>, 4 octobre 2024).
- **document 3** - Giovani e giornalismo: una relazione da costruire, Intervista di Chiara Buffoni a Assunta Corbo<sup>3</sup> (extrait et adapté de *news48*, 4 octobre 2021).
- **document 4** - Se il lettore non c'è più: oltre il 60% degli italiani non legge neppure un libro all'anno (extrait et adapté de *Glicine*<sup>4</sup>, 2 juillet 2023).
- **document 5** - Corso on-line di scrittura fan-fiction e wattpad (extrait et adapté de *Benbow. Scrittura e narrazione*<sup>5</sup>, 4 novembre 2023).

---

<sup>1</sup> Rivista di Bergamo, di respiro europeo, che si occupa di innovazione e inclusione.

<sup>2</sup> Scrittrice, editor e formatrice, Alessandra Perotti è la fondatrice dell'*Accademia di Scrittura* (2018)

<sup>3</sup> Giornalista siciliana e fondatrice di *news48*, Assunta Corbo si interessa soprattutto a due temi: il mondo dei giovani a scuola e il *gender gap*, ovvero le differenze sociali, culturali, economiche tra maschi e femmine.

<sup>4</sup> Rivista culturale nata in Calabria nel 2020.

<sup>5</sup> *Benbow. Scrittura e narrazione* è un progetto nato dalla collaborazione tra Corso Corsari e Jacopo Masini, uno scrittore e l'altro docente di scrittura creativa da oltre quindici anni.

## Document 1

### Le nuove generazioni non leggono: falso! Intervista a Alice Bigli



Probabilmente a partire dalla notte dei tempi, i ragazzi di ogni generazione si sono sentiti rimproverare dagli adulti di turno la loro scarsa attitudine alla lettura. Sembra che la colpa sia attribuibile all'adolescenza, eppure i dati statistici rivelano che i giovani tra gli 11 e i 14 anni sono tra le fasce di lettori più accaniti. Dove sta la verità?

Lo chiediamo ad Alice Bigli che da oltre un ventennio si occupa di letteratura per l'infanzia ed educazione alla lettura attraverso attività di formazione nelle scuole e gruppi di lettura. Bigli ha inoltre recentemente pubblicato *Leggere piano, forte, fortissimo* (Mondadori, 2023), un saggio utile a chi vuole approcciarsi per la prima volta al tema dell'educazione alla lettura, con uno stile divulgativo piacevole da leggere.

Sulla questione dei giovani che leggono poco la risposta dell'autrice è perentoria: "Sì è vero, esattamente come leggono poco gli adulti". Il problema, infatti, non sarebbe collegato al fatto di essere giovani, bensì a quello di vivere in Italia, un Paese che purtroppo non ha mai avuto una solida base per quanto concerne la formazione di lettori e lettrici per la vita. La situazione, inoltre, senza voler essere apocalittici, potrebbe anche peggiorare.

Quando i ragazzi non leggono, gli adulti tendono a incolpare le tecnologie e potrebbero non avere tutti i torti. La neuroscienza, già da diversi anni, ci informa che la nostra soglia dell'attenzione è in calo; gli studi confermano che alcuni giovani non hanno mai sperimentato l'attenzione pura. La soluzione però, dice Bigli, non è privare i ragazzi dei loro dispositivi elettronici, bensì pensare a una misura compensativa: perché non proporre tempo di lettura in cambio di tempo al cellulare? È sufficiente una sessione di concentrazione al giorno per compensare l'uso della tecnologia. Se poi vogliamo dirla tutta, la lettura può anche diventare digitale attraverso gli *e-reader* e addirittura ascoltabile con gli audiolibri.

I giovani hanno bisogno di allenatori competenti, di conseguenza l'ingrediente fondamentale per educare alla lettura è quello di amare i libri per ragazzi e rimanere al passo con le novità editoriali. I classici non sono da demonizzare, ma i giovani hanno diritto al contemporaneo di qualità. Più i libri sono vicini al lettore, maggiori saranno per lui le possibilità di entrarci.

di Nicole Riva, *Diversity*, 7 settembre 2023

---

## Document 2

### Scrittura giovanile: come scrivono i giovani nell'epoca social

Come possiamo definire la scrittura giovanile, come scrivono i giovani nell'epoca dei social? Da più parti sentiamo dire che non sono più capaci di utilizzare l'italiano corretto, non sanno fare un tema ben strutturato, hanno carenze nella scrittura, nell'associazione di idee e nei collegamenti per argomenti.

Da sempre la generazione di adulti "in carica" ha guardato ai giovani "in divenire" con l'occhio di chi ravvisa in loro un oggettivo imbarbarimento dei costumi e delle competenze. E la soluzione suggerita per arginare la deriva è sempre la stessa: il ritorno alle buone pratiche di una volta. Sul banco degli imputati di recente è salita la scrittura giovanile.

All'inizio del 2022 un gruppo di seicento tra professori universitari, accademici della Crusca, linguisti, neuroscienziati e docenti di letteratura italiana hanno denunciato, in una lettera indirizzata al Governo, la tendenza di troppi ragazzi alla fine del proprio percorso scolastico a esprimersi male, leggere poco, scrivere peggio. Le carenze linguistiche sarebbero di natura grammaticale, sintattica e lessicale, "con errori appena tollerabili in terza elementare", si legge testualmente. La scuola viene chiamata in causa. I firmatari della lettera chiedono "l'introduzione di verifiche

nazionali periodiche durante gli otto anni del primo ciclo: dettato ortografico, riassunto, comprensione del testo, conoscenza del lessico, analisi grammaticale e scrittura corsiva a mano”.

Forse, prima di sottolineare con la matita blu tutti gli errori ortografici, grammaticali e sintattici che i giovani commettono quando scrivono, bisognerebbe domandarsi quale sia lo standard linguistico di riferimento al quale vorremmo che si conformassero. Infatti, posto che gli errori sono e rimangono errori, bisogna ammettere che la lingua, per sua natura, è in movimento e cambia di continuo.

I giovani leggono molto, anzi, troppo, stando a ciò che lamentano gli adulti che li vedono sempre con il cellulare in mano. Di certo leggono pochi libri di carta, ma anche i loro genitori non tengono alto lo standard. E scrivono molto: sono sempre lì a scambiarsi messaggi, storie, commenti. Non credo sia mai esistita un'epoca in cui si sia scritto così tanto come la nostra.

Certo digitare è diverso da scrivere, chattare differente dal formulare un discorso, usare la tastiera altra cosa rispetto al vergare una lettera e sarebbe bene che nessuna di queste attività escludesse l'altra, ma il mondo della rete non è nemico della buona scrittura, come spesso invece si sente ripetere.

Quello che invece sembra si stia perdendo davvero è la capacità di argomentare, formulare e poi esprimere un pensiero critico, comprendere un testo, saperlo riassumere e poi esporre con chiarezza. Ma allora il problema più che la forma riguarda la sostanza, il lavoro da svolgere è sul valore delle parole, sulla portata della scrittura, sulle potenzialità e sui rischi che si possono correre quando si perde la facoltà di leggere il mondo e, nonostante ciò, lo si vuole raccontare lo stesso, affrontarlo, aggiustarlo o demolirlo a suon di volgari insulti sgrammaticati piuttosto che di eleganti tocchi di fioretto dalla sintassi perfetta.

Non è imparando tutti a scrivere in modo corretto che impareremo il valore della correttezza. L'educazione linguistica è un'altra cosa. Dovrebbe accogliere le diverse forme di linguaggio, accettare senza irrigidirsi qualche cambiamento lessicale o eccezione alla regola, ma combattere intransigente l'ingiuria e la diffamazione: gli analfabetismi più pericolosi di tutti.

di Alessandra Perotti, [alessandraperotti.com](http://alessandraperotti.com) « *Scrivere è vivere* », 4 ottobre 2024

---

### Document 3

## Giovani e giornalismo: una relazione da costruire

Perché ogni studente, anche chi non è interessato al giornalismo, dovrebbe imparare le abilità di un giornalista? Perché le abilità dei giornalisti insegnano le competenze di cui ciascuno ha bisogno nel mondo reale, con gli strumenti che usano ogni giorno, il pc, lo smartphone, i social network, le chat, i video, le e-mail. Il giornalismo insegna agli studenti come essere consumatori intelligenti e consapevoli dei media digitali, come risolvere i loro problemi quotidiani con l'apprendimento diretto, ovvero con l'esperienza. Hanno bisogno di sapere come comunicare usando più media; devono saper leggere e scrivere per il web; hanno bisogno di sapere come usare i social media per cose diverse dal controllare i loro amici. Le scuole dovrebbero insegnarlo; le aziende assumono ragazzi con queste capacità.

Le capacità di un giornalista rispecchiano quelle del consumatore di media di oggi, ecco perché l'alfabetizzazione alle notizie è un'abilità fondamentale per tutti gli studenti. Come i giornalisti, oggi gli studenti raccolgono informazioni continuamente ma, a differenza dei giornalisti, non hanno le capacità per analizzarle o scriverne. Per questo è utile insegnare ai ragazzi come esaminare criticamente le loro ricerche e prendere decisioni al riguardo. È utile insegnare loro come scrivere per il web in modo che possano partecipare al dibattito pubblico. Milioni di ragazzi hanno account social, ma non commentano i blog e nemmeno scrivono blog.

Il giornalismo fa questo: insegna a ricercare una storia, a intervistare le fonti, a organizzare i contenuti e a scrivere. Insegna a raccogliere informazioni, a capire qual è la cosa più importante tra tutte le informazioni che hai raccolto. A comunicarlo in modo efficace, a pubblicarlo sul web. La sfida più difficile dell'istruzione, oggi, è insegnare le competenze trasversali: le abilità socio-emotive, la compassione e l'empatia, il pensiero critico. Non puoi imparare a comunicare se non lo fai.

di Chiara Buffoni a Assunta Corbo, *news48*, 4 ottobre 2021

## Document 4

### Se il lettore non c'è più: oltre il 60% degli italiani non legge neppure un libro all'anno

Secondo l'ultimo rapporto annuale (2023) dell'Istituto nazionale di statistica (Istat), la percentuale di italiani dai sei anni in su che ha letto almeno un libro nell'ultimo anno, e non per ragioni strettamente scolastiche o lavorative, è pari al 39% della popolazione. Nel 2010 gli italiani che leggevano almeno un libro erano il 47%. Ribaltando l'angolo visuale della statistica presa in esame, se è vero che soltanto il 39% degli italiani legge, è altrettanto vero che ben il 61% degli italiani non ha letto alcun libro nel 2022, se non per faccende professionali o per forzati motivi di studio. Il risultato è lampante: in Italia non si legge nel tempo libero.

Sono cifre che devono farci riflettere in specie se raffrontate al numero sempre altissimo di libri pubblicati in Italia. Se da una parte la Penisola resta confinata mestamente nelle retrovie delle classifiche europee di lettura, cresce sempre più esponenzialmente il numero di autori che danno alle stampe nuove opere: nel 2022 sono state 77.000 le pubblicazioni di libri registrate in Italia, circa duecentodieci libri al giorno.

Qualche altro dato dalla fotografia scattata dall'Istat. Analizzando le fasce di età si evince che, in questo specifico periodo storico, si legge di più in determinate età: fra gli undici e i quattordici anni, fra i diciotto e i diciannove, e fra i cinquantacinque e i cinquantanove anni. Come da tradizione, poi, sono principalmente i giovani e le donne a tenere in piedi la baracca. Infine, si legge di più nel Nordovest del Paese, molto poco nel Sud e nelle isole, specie in Sicilia.

Glicine, 2 juillet 2023

---

## Document 5

### Corso on-line di scrittura fan-fiction e wattpad



Scrivere *fanfiction*<sup>6</sup> vuol dire partecipare e contribuire a generare un universo narrativo collettivo e condiviso. Ma per essere efficaci, occorre conoscere alcuni trucchi del mestiere. Scopriamoli insieme! Vorresti diventare una scrittrice o uno scrittore, ma non sai da che parte cominciare? Ci sono dei personaggi (veri o fittizi) che ami a tal punto da volerli rendere protagonisti delle tue storie? Sei convinta o convinto che quel racconto sarebbe migliore con un finale diverso? In questo corso affronteremo le basi per

impostare una narrazione prendendo spunto da personaggi o avvenimenti reali o appartenenti ad altre opere di finzione. Impareremo a ottimizzare la scrittura per sfruttare al massimo le opportunità che le piattaforme digitali come Wattpad mettono a nostra disposizione. Apprenderemo le tecniche narrative per dar vita a personaggi affascinanti e situazioni avvincenti!

#### Obiettivi del corso

Alla fine del corso, saremo in grado di utilizzare le principali tecniche della scrittura narrativa per potenziare l'effetto del nostro racconto, e saremo in grado di renderlo interessante e accessibile ai nostri lettori sul web.

Benbow. *Scrittura e narrazione*, 4 novembre 2023

---

<sup>6</sup> Come suggerisce il nome, si tratta di storie scritte dai fan basate su opere esistenti (libri, film, serie TV, videogiochi) spesso pubblicate su internet, nei blog, nei portali e community quali «wattpad.com», «fanworld.it» e «efpfanfic.net». Giovani e 'meno giovani', gli scrittori di fanfiction prendono spesso spunto da universi già stabiliti per esplorare nuovi aspetti dei personaggi, delle ambientazioni e dei conflitti.

## PORTUGAIS

**Rédiger en portugais et en 400 mots une synthèse des documents proposés, qui devra obligatoirement comporter un titre.**

Vous indiquerez impérativement le nombre total de mots utilisés (titre inclus) et vous aurez soin d'en faciliter la vérification en mettant un trait vertical tous les vingt mots.

Des points de pénalité seront soustraits en cas de non-respect du nombre total de mots utilisés avec une tolérance de  $\pm 10\%$ .

Concernant la présentation du corpus dans l'introduction, vous n'indiquerez **que la source et la date de chaque document**. Vous pourrez ensuite, dans le corps de la synthèse, faire référence à ces documents par « doc.1 », « doc.2 », etc.

Ce sujet comporte les 5 documents suivants qui sont d'égale importance :

- **document 1** - Campanha de conscientização, prevenção e combate aos incêndios (extrait et adapté du site <https://socicana.com.br> consulté le 14/08/2025).
- **document 2** - O impacto dos incêndios florestais, LEITÃO Luís (extrait et adapté du site <https://eco.sapo.pt>, 17/09/2024. Consulté le 14/08/2025).
- **document 3** - Resiliência aos incêndios (extrait et adapté du site <https://florestas.pt> consulté le 14/08/2025).
- **document 4** - A agropecuária é uma aliada (extrait et adapté du site [www.embrapa.br](http://www.embrapa.br), 10/01/2025. Consulté le 14/08/2025).
- **document 5** - Percentagem do número total de incêndios (extrait et adapté du site <https://florestas.pt>, 18/09/2019. Consulté le 14/08/2025).

---

### Document 1

#### **Campanha de conscientização, prevenção e combate aos incêndios**

Há anos, o setor sucroenergético investe em ações de conscientização, prevenção e combate aos incêndios. Diante da necessidade de ampliar o diálogo sobre esse tema relevante, a Socicana é parceira da Prefeitura de Guariba, por meio da Secretaria de Meio Ambiente, na realização da Semana do Meio Ambiente.

Neste mês de junho, estão sendo promovidas diversas atividades com a participação de alunos da rede pública municipal. "A causa ambiental é coletiva e urgente. Parcerias como esta despertam e fortalecem a consciência das novas gerações e mostram que proteger a natureza é um compromisso de todos", destacou o prefeito Dr. Francisco Dias Mançano Junior. Nos dias 10 e 11 de junho, a Socicana recebeu, em seu auditório, cerca de 300 alunos da Escola Alfredo Rolim de Moura para palestras sobre conscientização e prevenção de incêndios. Durante as apresentações, foi demonstrado que os incêndios podem ser causados por fatores naturais, como

raios e erupções vulcânicas, ou por ações humanas, como o uso do fogo para a “limpeza” de terrenos, fogueiras mal apagadas, bitucas de cigarro e outras práticas negligentes. No evento, haverá distribuição de mudas de árvores e panfletos com informações sobre prevenção de incêndios. A conscientização sobre a prevenção de incêndios deve começar na educação, instruindo as crianças sobre os riscos do fogo, os perigos de brincadeiras com fogos de artifício e balões, riscos elétricos, produtos químicos domésticos, entre outros.

Além das orientações sobre as principais formas de evitar incêndios e como agir em caso de ocorrência, as crianças tiveram a oportunidade de conhecer diversos equipamentos de combate a incêndios utilizados pela equipe da Defesa Civil do município. Segundo o professor Marcos Osti, coordenador de Ensino da Escola Municipal de Educação Básica, a parceria entre a escola e a Socicana é fundamental para o desenvolvimento dos estudantes e da comunidade. “A Socicana, como entidade representativa da classe produtora canavieira, oferece uma oportunidade única para os alunos aprenderem sobre a importância da sustentabilidade e da responsabilidade ambiental. Um dos destaques da parceria é o projeto dos alunos multiplicadores, que visa capacitá-los a se tornarem agentes protagonistas do conhecimento. Eles aprendem sobre temas importantes, como sustentabilidade, meio ambiente e responsabilidade social e são incentivados a compartilhar seus conhecimentos com outros estudantes e com a comunidade”, afirmou.

<https://socicana.com.br/>, consultado em 14/08/2025

---

## Document 2

### O impacto dos incêndios florestais

Portugal enfrenta novamente uma época de incêndios florestais de grandes dimensões. Mas além dos impactos imediatos gerados por este flagelo, os incêndios têm consequências duradouras na economia e no turismo que têm sido quantificados por investigadores ao longo dos anos.

No ano passado, três investigadores da Universidade de Birmingham, no Reino Unido, e da Universidade de Bern, na Suíça, analisaram o impacto dos incêndios florestais no crescimento económico em Portugal e em outros países do sul da Europa. Embora este impacto possa parecer pequeno, os investidores destacam que ele se acumula ao longo do tempo e afeta de forma diferente os vários setores económicos. Um dos pontos salientado pelos investidores é o efeito no mercado de trabalho. “Observámos um impacto heterogéneo na taxa de crescimento do emprego”, escrevem os autores do estudo, notando que “verifica-se um decréscimo da taxa média anual de crescimento do emprego nas atividades relacionadas com o comércio a retalho e o turismo (por exemplo, transportes, alojamento, restauração) de 0,09%-0,15%”, que é compensado pelo crescimento do emprego nas atividades relacionadas com os seguros, imobiliário, administração e serviços de apoio entre 0,13% e 0,22%.

Um estudo publicado em 2021 na revista “Environment and Development Economics” analisou o impacto futuro dos incêndios no turismo em Portugal, utilizando dados de 278 municípios entre 2000 e 2016. Os resultados são alarmantes: “Estimamos que os custos anuais para a economia portuguesa devido ao impacto das áreas ardidas em 2030 variem entre 17 milhões e 24,2 milhões de euros para as chegadas de turistas domésticos e entre 18,3 e 38,1 milhões de euros para as chegadas de turistas internacionais”, afirmam os autores deste estudo Vladimir Otrachshenko e Luís C. Nunes.

Estes valores demonstram o peso significativo que os incêndios podem ter na economia nacional, considerando especialmente a importância do turismo para Portugal, que no final do ano passado pesava cerca de 13% do PIB. O estudo vai mais longe e projeta que “em 2050, esses custos aumentarão pelo menos quatro vezes”. Torna-se imperativo um reforço das políticas de prevenção e combate aos incêndios florestais, não apenas como uma medida de proteção ambiental e de segurança pública, mas também como uma estratégia crucial para salvaguardar a economia nacional.

LEITÃO Luís. <https://eco.sapo.pt>, consultado em 14/08/2025

## Document 3

### Resiliência aos incêndios

A redução da área agrícola, decorrente da diminuição de produtividade e rentabilidade do trabalho na terra, é o fator que mais contribui para diminuir a resiliência aos incêndios no território português. Nos territórios com maior proporção de ocupação agrícola (ou seja, naqueles em que há maior rentabilidade do trabalho agrícola) temos menos incêndios. Estas zonas estão localizadas sobretudo no Alentejo e pontualmente no Ribatejo, Beira Baixa, Centro Oeste e Minho. Já nas regiões com menor taxa de ocupação agrícola, onde a produtividade destas atividades é muito baixa e as populações acabaram por ir trabalhar noutros sectores, temos mais incêndios rurais. E o perigo e proporção de incêndios são mais elevados nas zonas onde a agricultura tem menor expressão, ou seja, naquelas em que ocupa menos de 10% ou de 20% da paisagem.

A identificação do problema parece encerrar a sua própria solução: é preciso aumentar o rendimento do trabalho na agricultura para que mais pessoas possam viver desta atividade e fazer crescer a ocupação e gestão agrícola nos territórios que se tornaram mais vulneráveis. No entanto, nas zonas onde a produtividade das atividades primárias é muito baixa não é possível aumentar o retorno do trabalho na terra sem o apoio do Estado. O financiamento a estas atividades é essencial e deve ser feito na perspetiva das políticas de gestão do território e do aumento da resiliência aos incêndios, mais do que pelos produtos que advenham da agricultura e silvicultura. [...]

Já a densidade populacional teve menos relevância para a incidência e concentração do fogo: nas áreas onde há populações, mas não existe atividade agrícola, os incêndios mantêm-se elevados em incidência e concentração temporal. Por outro lado, continua a haver menos incidência e fogos menos destruidores onde há mais ocupação agrícola, mesmo com menor densidade populacional. Em zonas que têm cerca de 40% do território com gestão agrícola, o aumento da resiliência aos incêndios é muito notório.

<https://florestas.pt>, consultado em 14/08/2025

---

## Document 4

### A agropecuária é uma aliada

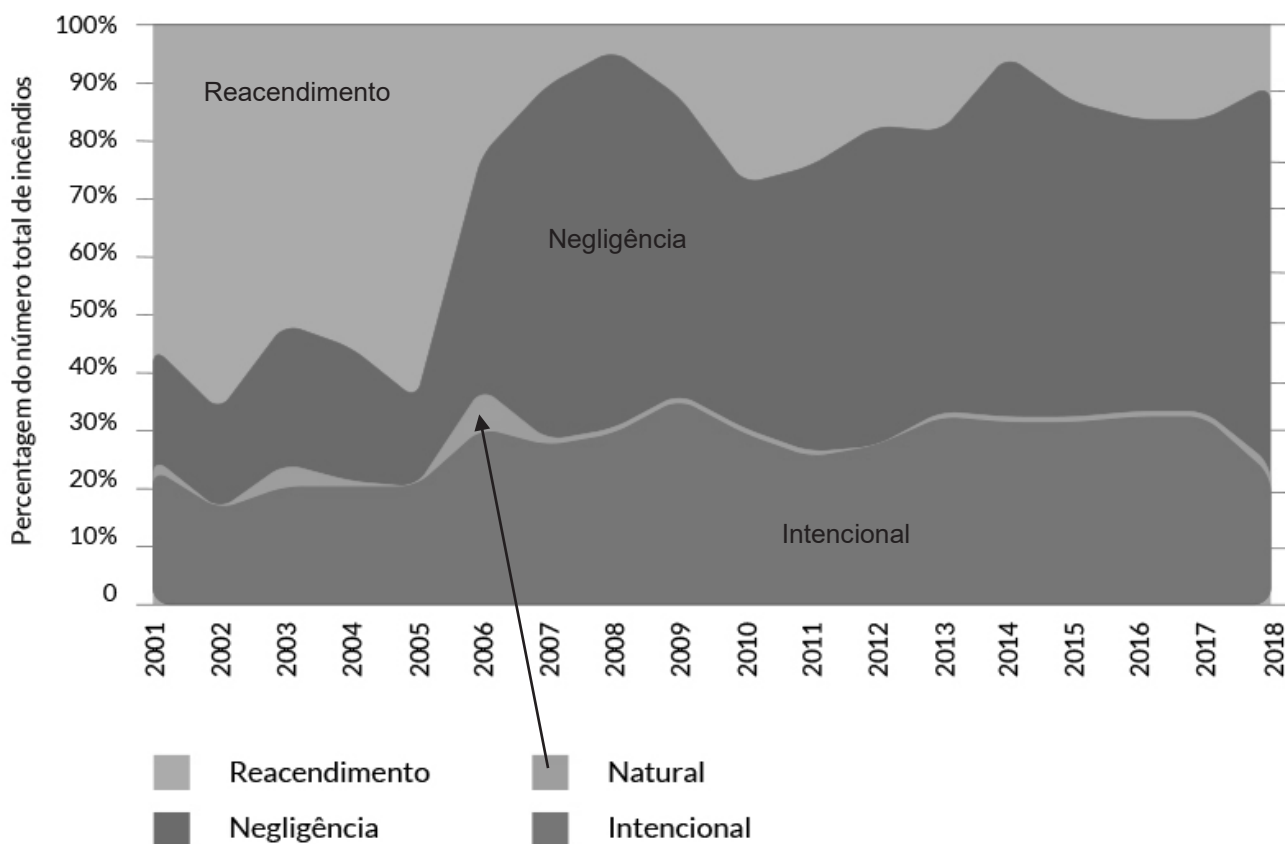
Em áreas agrícolas, as queimadas provocam diversos prejuízos, como a perda da matéria orgânica fornecida pelos restos de culturas e plantas de cobertura e danos à microbiota do solo. Os prejuízos aos pecuaristas também são evidentes – há perda de biodiversidade, morte de animais, destruição de infraestrutura, como cercas, redes de energia elétrica e edificações. A população local e as estradas são diretamente afetadas. O setor agropecuário moderno e eficiente não é tolerante às queimadas, uma vez que causam danos econômicos e ambientais. A urgência em resolver o problema é consenso na sociedade. Mesmo grandes cidades e aeroportos têm sido afetados pela baixa qualidade do ar, decorrente de partículas nocivas oriundas da fumaça produzida por queimadas generalizadas.

O território brasileiro é amplo e diversificado em termos de clima, solo e estrutura fundiária e as soluções precisam ser customizadas. Ações preventivas são menos onerosas do que o combate às chamas, mas precisam de orçamento anual, gestão descentralizada e transparência. [...] Regiões onde ocorrem queimadas intencionais devem investir em conscientização, capacitação e acesso às tecnologias de produção agropecuária, para que as populações rurais substituam a antiga prática de utilizar o fogo para limpeza de área e queima de lixo e adotem práticas modernas de manejo. É urgente deixar claro que provocar queimadas ilegais é crime. O Brasil possui longa experiência em monitoramento de focos de queimadas, com uso de bases de dados de imagens de satélites, que permitem identificar, de forma inequívoca, os locais onde as queimadas foram iniciadas. [...]

As áreas de cultivos anuais naturalmente estão mais expostas ao risco de incêndios. A palhada, apesar de sua importância agrônômica como fornecedora de matéria orgânica, prevenção da erosão, redução da temperatura do solo, entre outros benefícios, eleva esse risco. A proximidade das áreas agrícolas de comunidades rurais e estradas ainda é fator agravante. Uma técnica de manejo eficiente é o pastoreio de animais no final da estação chuvosa com o objetivo de reduzir a quantidade de palhada. O pastejo controlado intensifica a ciclagem de nutrientes no solo e disponibiliza alimentação volumosa aos animais, além de reduzir o risco e facilitar o controle de queimadas. O acero, que é a remoção de palhada por meio de gradagem, próximo às estradas também é importante ferramenta para prevenção à entrada do fogo na propriedade rural.

[www.embrapa.br](http://www.embrapa.br), consultado em 14/08/2025

## Document 5



<https://florestas.pt/>, consultado em 14/08/2025

**FIN**

## RUSSE

**Rédiger en russe et en 400 mots une synthèse des documents proposés, qui devra obligatoirement comporter un titre.**

Vous indiquerez impérativement le nombre total de mots utilisés (titre inclus) et vous aurez soin d'en faciliter la vérification en mettant un trait vertical tous les vingt mots.

Des points de pénalité seront soustraits en cas de non-respect du nombre total de mots utilisés avec une tolérance de  $\pm 10\%$ .

Concernant la présentation du corpus dans l'introduction, vous n'indiquerez **que la source et la date de chaque document**. Vous pourrez ensuite, dans le corps de la synthèse, faire référence à ces documents par « doc.1 », « doc.2 », etc.

Ce sujet comporte les 4 documents suivants qui sont d'égale importance :

- **document 1** - «Набор первоклассника» за год подорожал на 7% (extrait de *Аргументы и Факты* - № 31 - 30/07/2025).
  - **document 2** - Дорогие дети. «Набор первоклассника» за год подорожал на 7% (extrait et adapté de Антонина Лопалева - *Аргументы и Факты* - № 31 - 30/07/2025).
  - **document 3** - Все выше, выше и выше! Введут ли потолок цен на школьные товары? (extrait et adapté de Юлия Борта, Виктор Панин - *Аргументы и Факты* № 33. Область боли 14/08/2024).
  - **document 4** - Эксперт Волкова объяснила, как сэкономить на подготовке детей в школу (extrait et adapté de Антон Парфеев - *АиФ-Москва* - 15/08/2024).
-

«Набор первоклассника» за год подорожал на 7%

# Сколько стоит собрать ребенка в школу в 2025 году (руб.)\*

## Девочки

- Блузка (2 шт.) – 1400
- Рюкзак – 1200
- Сарафан (1 шт.) – 700
- Юбка (1 шт.) – 700
- Спортивная форма (спортивные штаны, футболка, кроссовки) – 1850
- Сменная обувь для школы (1 пара) – 1000

**Итого: 6850**

За год расходы выросли на **8%**

## Мальчики

- Рубашки (2 шт.) – 1000
- Рюкзак – 1200
- Брюки (2 шт.) – 200
- Спортивная форма (спортивные штаны, футболка, кроссовки) – 1850
- Сменная обувь для школы (1 пара) – 1000

**Итого: 7050**

За год расходы выросли на **6%**

## Канцелярский набор

- Тетради (10 шт.) – 65
- Клей – 100
- Пенал – 250
- Карандаши (12 цветов) – 70
- Обложки (10 шт.) – 100
- Линейка – 70
- Альбом – 80
- Пластилин (набор) – 54
- Ручки (3 шт.) – 87
- Цветная бумага (набор) – 41
- Гуашь (6 цветов) – 86

**Итого: 985 руб. с учетом скидок**

## Как сэкономить?

- ✓ Объединяться с другими родителями для совместных закупок
- ✓ Использовать дисконтные карты торговых сетей
- ✓ Покупать товары «с рук»
- ✓ Ловить скидки в магазинах (покупать в июне–июле или сразу после 1 сентября)
- ✓ Централизованно закупать униформу (если предполагается правилами школы)

\*Указана минимальная стоимость товаров с учетом скидок

Источник: Финуниверситет специально для aif.ru

Редактор: Антонина Лопалева  
Дизайнер: Юлия Зырянова

АРГУМЕНТЫ И ФАКТЫ AIF.RU

[t.me/aifonline](https://t.me/aifonline)

[aif\\_ru](https://www.instagram.com/aif_ru)

[vb.me/aif](https://www.youtube.com/channel/UCvBme/aif)

[aifru](https://www.facebook.com/aifru)

## Document 2

### **Дорогие дети. «Набор первоклассника» за год подорожал на 7%**

На сбор первоклассника в школу российской семье придется потратить в этом году не менее 8 тыс. руб., подсчитали в Финуниверситете при правительстве РФ, в среднем сборы одного ребенка в школу за год стали дороже на 7%. И это самые скромные подсчеты с учетом максимальных скидок, которые сейчас дают магазины.

Полученная цифра — очень усредненная: она не учитывает вкусов детей и их родителей, а также требований, которые могут выдвигать школы к сборам ребенка. Например, в некоторых школах нужны комплекты для занятий физкультурой в бассейне. А это дополнительные расходы.

Если ориентироваться на средние цены, а не на максимальные скидки, то бюджет на школу будет в 2-4 раза выше.

«Многие семьи задумываются, когда и где лучше приобретать канцелярию и одежду, — поясняет доцент кафедры корпоративных финансов и корпоративного управления Финуниверситета при правительстве РФ Ольга Борисова. — Однозначного ответа на этот вопрос нет, ведь компании постоянно меняют стратегию сбыта своих товаров, чтобы потребители не привыкли к существующим трендам. Например, покупка тетрадей, обложек, альбомов, гуаши, линеек сейчас обойдется существенно дешевле в магазинах-дискаунтерах или крупных сетях. А вот шариковые ручки, например, дешевле брать на маркетплейсах».

Антонина Лопаева,  
*Аргументы и Факты № 31 - 30/07/2025*

---

## Document 3

### **Все выше, выше и выше! Введут ли потолок цен на школьные товары?**

Родители, которые собирают детей в школу, уже заметили, что в магазинах выросли цены на школьные товары. Это происходит каждый год. Депутаты предложили установить потолок цен на школьные товары с 1 августа до 1 ноября. С такой инициативой выступила глава комитета Госдумы по защите семьи Нина Останина. Смогут ли законодатели реализовать эту идею?

«Не понимаю, как депутаты представляют себе установление максимально разрешенных цен, — поделился с aif.ru председатель Общества защиты прав потребителей образовательных услуг Виктор Панин. — У нас все-таки не командно-административная экономика, а рыночная. Спрос рождает предложение, как известно. Понятно, что люди, которые стремятся зарабатывать, будут выстраивать цены так, как им выгоднее. Если есть спрос, почему не продать по такой цене? Любое ограничение со стороны государства потребует определенных преференций бизнесу. Они скажут: давайте нам тогда налоговые льготы, каникулы или какую-нибудь государственную поддержку. Я считаю, что более эффективна в данном случае адресная помощь. Она и так оказывается многодетным, малоимущим, членам семей, в которых кто-то находится в зоне СВО. И это понятнее для всех участников, чем просто заморозка цен. В этом направлении и нужно двигаться».

Юлия Борта, Виктор Панин  
*Аргументы и Факты № 33. Область боли 14/08/2024*

---

## **Эксперт Волкова объяснила, как сэкономить на подготовке детей в школу**

Многие родители тратятся на подготовку ребенка к школе, однако есть несколько советов, которые помогут сберечь семейный бюджет. Об этом ... рассказала финансовый эксперт Татьяна Волкова.

По ее словам, первым делом стоит планировать траты еще до того, как закончится текущий учебный год, так как школьные принадлежности подорожают к 1 сентября. В некоторых случаях подготовка за полгода позволит сэкономить до 50%.

Зачастую большинство школьных принадлежностей, например, рюкзаки и пеналы уже были в использовании, но сохранили свое качество, поэтому стоит изучить рынок вещей. Не стоит забывать и о сравнении цен, так как стоимость предметов даже в конце лета может заметно отличаться на маркетплейсах. При этом принадлежности выгоднее покупать в комплекте, чем по отдельности.

«Узнайте, какие категории товаров дают максимальный кэшбэк, и настраивайте свои карты под эти категории. Изучите условия различных карт и выбирайте те, которые предлагают наилучшие условия кэшбэка, будь то в виде миль или денежных средств», — заявила эксперт, уточнив, что при оплате покупок с банковских карт стоимость товара можно снизить за счет скидок и системы лояльности.

Малоимущие и многодетные семьи могут воспользоваться льготами и социальными налоговыми вычетами на детей. Также стоит обратить внимание на рассрочку и сервисы продажи с рук, добавила Волкова.

Антон Парфеев  
*АиФ-Москва* - 15/08/2024

---

**FIN**





